



PORSCHE



# PORSCHE NEWS

保时捷新闻 2018年第1期

# 目录

- 01 CEO 致辞
- 03 新款 911 GT3 RS  
无战不快
- 05 全新 Cayenne  
全新 Cayenne 搭配全新保时捷服务套餐，  
带来激动人心的驾驭体验
- 09 保时捷表面镀层制动系统  
固若礁钻
- 11 保时捷精装配件和保时捷车主精品
- 13 挚爱故事  
跨越二十年的挚爱：王新杰先生的保时捷情怀
- 17 保时捷体验中心  
体验保时捷的另一种方式
- 21 保时捷旅行体验  
以保时捷为座驾，纵情探索异域风光
- 23 保时捷赛道体验  
磨砺技巧，提升操控
- 25 保时捷极致体验  
与公众零距离接触
- 26 保时捷高尔夫巡回赛  
优雅挥杆，挑战精准
- 27 保时捷凌驾风雪  
极寒地带，感受保时捷炽热激情
- 29 亚洲保时捷卡雷拉杯  
庆祝亚洲顶级单一品牌赛车赛事 15 周年
- 35 新闻

本手册中所有文字、图片和其他信息的版权均归 Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG 所有。未经 Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG 事先书面许可，不得复制、翻印或以其他方式使用本手册。

保时捷、保时捷盾徽、911、Carrera、Targa、PCCB、PCM、PDK、PSM、Equipment 以及其他标志均为 Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG 的注册商标 © Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG, 2017。

本手册中所提到的车型是批准在中国大陆公路上行驶的车型。某些配置项目仅作为额外收费选装配置提供。由于当地条件的制约和各个市场规定的不同，车型和选装配置的供应情况可能会有所变化。有关标准配置和选装配置的信息，请咨询您的保时捷中心。

截至 2018 年 4 月，本手册中所有信息均为最新内容。保时捷保留对技术规格、配置和交付范围进行修改的权利，事先恕不另行通知。实际颜色可能与图示有差异，保留对错误和遗漏进行修改的权利。



## 亲爱的保时捷爱好者，

时光飞逝，转眼 2018 年已进入第四个月，保时捷依旧保持着快速的发展势头，上一年的车辆交付数量达到 71,508 台，创下了 9.6% 的销售增幅，中国也因此再一次成为保时捷在全球最成功的单一市场。

在回顾过往、总结经验的同时，我们也对接下来即将举行的 2018 北京国际汽车展览会充满了期待。在此次车展上，我们将推出令人惊叹的参展阵容，911 GT3 RS、718 Cayman GTS、Panamera Turbo S E-Hybrid Sport Turismo 等明星车型都将悉数亮相，而 Mission E Cross Turismo 概念车则将迎来亚洲首秀。毫无疑问，保时捷展台必将让无数来访车迷感受到无与伦比的跑车激情。

激情与挚爱，这也是属于全新上海保时捷体验中心的两大关键词。4 月 26 日，这座亚洲首家保时捷体验中心盛大开业。中心

配备有一流的先进设施，不仅将为所有车迷带来极致的保时捷体验，更能让他们真切地感受到保时捷卓越出众的性能和代代传承的品牌精髓。

与此同时，集设计、操控性与功能性于一身的全新 Cayenne 也将登陆全国各大保时捷中心。我们期待着这款突破性的 SUV 能为大家带来极致的性能体验。

谨此向大家致以最诚挚的问候。

洪声

保时捷中国代理首席执行官、副总裁  
及首席财务官  
保时捷（中国）汽车销售有限公司

# 跑车基因 70 年传承 北京车展精彩见证

时间：4 月 25 日 - 5 月 4 日

地点：中国国际展览中心新馆（天竺）E4 展台

## Mission E Cross Turismo 概念车

亚洲首秀。这款保时捷的最新概念车拥有高大的车身、修长的车顶曲线以及极具未来感的设计，对纯电动电动跨界多用途汽车 (CUV) 理念做出了全新的诠释。



## 新款 911 GT3 RS

亚洲首发。911 GT3 RS 搭载自然吸气式发动机，是保时捷动力最强劲的公路跑车。



## 新款 718 Cayman GTS

亚洲首发。718 系列车型中最具运动天赋和感性特色的跑车，非 718 Cayman GTS 莫属。



## Panamera Turbo S E-Hybrid Sport Turismo


亚洲首发。卓越的日常实用性、顶级的性能以及超高的效率，在这款全新 Panamera 的旗舰车型身上得到了完美的融合。








# 新款 911 GT3 RS

极致动感。极度精准。还有，超乎想象的轻盈。这款高性能跑车在诸多方面均有创新之处，但最值得关注的一点却是：重量，或者更确切地说，轻量。以 911 GT3 为蓝本，新款 911 GT3 RS 完成了强大的改进升级，在许多特性上均臻于极致。

 最大功率：383 kW (520 hp)

 最大扭矩：470 Nm

 百公里加速：3.2 秒

 最高时速：312 km/h



扫描二维码，  
感受新款 911 GT3 RS 动感纯粹的澎湃之声。

## 发动机

911 GT3 RS 采用了 4.0 升高速自然吸气式发动机。之所以如此选择，是因为这是一款纯粹的跑车发动机，其最高转速可达 9,000 rpm，搭配专门调校的保时捷双离合变速器 (PDK) 后，带来强悍至极的动力性能。

## 底盘

特别的赛车底盘造就出超乎寻常的动态性能。前轮采用 20 英寸轻质轮毂，配以全新的运动型轮胎，带来最佳的灵活性和转向特性。后轮为 21 英寸，同样配备运动型轮胎，进一步提升了牵引力。



## 空气动力学外观及内饰

宽大的轻质车身设计，以及经典的刚性尾翼，都是按照赛车标准打造，完美符合空气动力学特征。出色的运动气质同样被带到了车内——全尺寸桶型座椅以碳纤维材料制成，车门板与后盖均采用轻质设计，彰显出赛车风范。

## 轻装上阵——魏斯阿赫组件

渴望更进一步挑战极限的驾驶者可选装魏斯阿赫组件。该组件提供了包括底盘、内饰和外饰在内的各种碳纤维组件以及选装的镁制轮毂，可进一步降低车身重量。选装该套件之后，车重将减少 18 kg，这意味着更佳的车辆灵活性和动态性能。



# 打造专属于你的 全新 Cayenne

*Cayenne*

- 19 英寸 Cayenne 车轮
- 强劲 V6 发动机
- 敞阔的五座空间



自信、奢华、舒适

+

*Cayenne S*

- 双涡轮增压 V6 发动机
- BOSE® 环绕音响系统
- 保时捷动态照明系统 (PDLS) 升级版
- 带车身水平高度控制、行车高度调节功能的自适应空气悬架系统



尽享 Cayenne 所有，  
加之更快时速、更强  
动力、更高科技

+

*Cayenne Turbo*

- 运动设计及个性车身
- 保时捷表面镀层制动系统 (PSCB)
- 21 英寸 Cayenne Turbo 车轮
- 自适应运动型座椅
- 全新自适应车顶扰流板
- 双涡轮增压 V8 发动机



尽享 Cayenne S 所有，  
加之更炫元素、赛车  
性能表现、极致设计

## 全新 Cayenne 盛大发布， 引燃全国车迷激情

日前，全新一代 Cayenne 在成都惊艳发布。精彩纷呈的发布活动融合了传统元素与未来趋势，与保时捷坚持创新、追求卓越的精神一脉相承。在激动人心的活动现场，特邀嘉宾与媒体朋友们借此机会与这款最新的保时捷力作展开了亲密接触，感受了其卓然出众的性能与无与伦比的日常实用性。随着全新 Cayenne 陆续登陆全国各大保时捷中心，媒体与车迷们的热情必将更加高涨。



- 01 保时捷爱好者们在私密品鉴会上近距离感受全新 Cayenne。
- 02 全新 Cayenne 的三款车型惊艳亮相保时捷‘尊享之夜’。
- 03 媒体及嘉宾受邀出席了全新 Cayenne 在成都举行的发布会活动。



## 享·你所想

全新保时捷服务套餐



为了保障每一位客户都能尽情享受保时捷的优良性能及优质服务，在全新 Cayenne 发布的同时，保时捷推出了全方位车辆保养及保修服务方案——保时捷服务套餐。原厂标准作业，确保 100% 的保时捷性能和服务。我们将为您打点好一切，您只需尽情感受驾驭保时捷的纯粹乐趣，尽享属于自己的理想生活！

保时捷服务套餐根据每个车主不同的情况，提供了灵活多样的四种套餐，并提供度身定制的全面保养服务，令行车高枕无忧。除此之外，购买四年尊享版或四年精选版的新车车主还可通过保时捷金融服务，将服务套餐与新车贷款相结合，坐拥品质与便捷。



根据您爱车的情况，灵活选择不同的套餐计划。  
扫描左边的二维码，了解更多保时捷服务套餐详情。

非凡动力, 更需超凡控制。  
在跑车引以为傲的特质中,  
制动尤为关键——  
它需要完美地控制令人惊叹的速度和强大动力。

## 固若摧钻 保时捷表面镀层制动系统



作为全世界绝无仅有的科技创新, 全新保时捷表面镀层制动系统 (PSCB) 作为全新 Cayenne Turbo 的标准配置首次亮相。与传统灰铸铁制动器相比, 这款全新的制动系统减少了 90% 的制动屑, 使用寿命却增加了 30%; 制动性能与热稳定性堪比保时捷陶瓷复合制动系统 (PCCB), 成本却仅需其三分之一。在高温情况下性能表现如初, 并且在摄氏 600 度以上时还将释放更为惊人的潜能。

“如果一款制动器几乎不会产生任何尘屑, 那么这个优点一定值得我们展现和宣传。”



马蒂亚斯·列伯博士  
Dr. Matthias Leber

保时捷魏斯阿赫研发中心  
机械工程师兼制动器专家

在全新保时捷表面镀层制动系统 (PSCB) 的背后, 是一项首开先河的技术革新。制动器的表层坚硬无比, 切割玻璃亦不在话下。这其中最大的功臣, 便是制动器表层的主要成分——碳化钨。它的坚硬程度从其商品名称中便可看出一二——“WIDIA”, 来自德文“如金刚石般”的缩写。

这便是属于保时捷的品质认证——从不间断对新一代革新技术的追求, 致力于将强大的性能、操控性、使用寿命和日常实用性完美融合。

对于任何一个带有“保时捷”标签的事物而言, 美学都是与生俱来的品质, 无论是一款车型, 亦或是组成一辆车的任何一个零部件。这一点对于制动器来说同样适用。由于这款制动器几乎不产生任何粉尘, 对于设计师来说, 选择白色作为卡钳外壳颜色也就顺理成章了。果不其然, 白色的制动卡钳外壳几乎不受制动粉尘的影响, 光洁如新的白色光泽展示了令人骄傲的品质。



Cayenne

选装

Cayenne S

选装

Cayenne Turbo

标准配置

# 保时捷多彩配饰

## 【点缀你的生活】

### 涂漆车钥匙侧面模塑件

如果您喜欢用动感的色彩装点缤纷多姿的好心情，那这款两侧涂漆的车钥匙侧面模塑件一定可以为您的日常生活增添一抹亮色。

零件号：971 044 801 FFF  
厂商建议零售价：¥1,469



### 真皮钥匙袋

钥匙袋采用光面真皮制成，与内饰颜色相同，带有保时捷盾徽与装饰性缝线，格调与设计感十足。

零件号：971 044 003 FFF  
厂商建议零售价：¥1,700



### [新品] 婴儿版保时捷 4S

对于小宝宝来说，这款迷你保时捷可以带领他们进入妙趣横生的保时捷世界。这部宝宝车适合一岁半至三岁的幼儿，在设计方面拥有诸多特色，包括易于抓握的安全方向盘、机械式喇叭、专为幼儿设计的软座椅（可拆卸）、高品质塑料材质制成的立体大灯和尾灯等等。车身颜色采用蜥蜴绿，德国制造。

WAP 040 004 0J  
厂商建议零售价：¥1,597

### [新品] 911 GT3 RS – 限量版

新款 911 GT3 RS 拥有为赛道而生的完美空气动力学设计，与无与伦比的运动能力，在任何情况下都能应对挑战。这款 1:18 限量版 911 GT3 RS 车模配置了赛车底盘，极具收藏纪念价值。

限量 1,911 件。  
蜥蜴绿。黑色/蜥蜴绿内饰。  
金属材质。  
附赠独家珍藏版展示盒。  
WAP 021 159 0J  
厂商建议零售价：¥4,381





# 时光，挚爱

王新杰先生  
居住地：中国北京  
生于：1960年  
职业：企业家  
保时捷：911 Targa 4S, Cayenne GTS, 曾有 Type 996 和 Type 997



对于有的人来说，人生如美酒，越活越有细腻的滋味。

“我觉得，我的人生才刚刚开始，”58岁的王新杰先生说这话时，言语和眼神里满是憧憬和期待。

数十年如一日的健身跑步，让眼前的他显得比许多年轻人还要干练和精神。新潮的板寸头打理得一丝不苟，给人以严谨而又不失活力的印象。作为一名土生土长的老北京人，他说话来滔滔不绝，有内容、有条理、有精句。“对我来说，工作的这一页已经翻过去了，现在是真正享受生活的时候，”王新杰悠然自得地道出了自己当下的生活状态。

在这个人生的节点上，各种新的热情开始在他身上生根发芽、旺盛生长。他迷上了摩托车的奔放不羁，时常与车友相约纵横京郊；他酷爱双板滑雪，往往一连数日驻扎在崇礼滑雪场边，磨练细微的滑雪动作，体会技术提升带来的乐趣。而与此同时，他对于那些过去几十年来的挚爱之物，则更加痴迷，更加在乎深层次的体味，比如红酒，比如保时捷911。“我很幸运，我现在的人生，可以往细里活，往深里活了。”他说。

“我很幸运，我的人生，可以往细里活，往深里活了。”

这样的“细致”生活理念，追本溯源，其实是来自他终其一生对细节和精确的追求。从小他便喜欢钻研些机械电子设备，把家里收音机之类的东西大卸八块，然后再不亦乐乎地将一个个细小的元件重新组装。长大后，他在大学里选择了机械专业，之后留学德国深造。在那个以工业实力著称的国度里，最令他叹为观止的是德国人对于零误差工业标准的执着。



正是这样的专业背景，让王新杰成为了保时捷最“挑剔”的车迷之一。从车内到车外，从发动机到扰流板，从20年前最初购入第一部996，到之后的997，再到最新一代的991 Targa 4S，他前后共购入了八辆保时捷，而每一款车型的每一个部位，他都会细心打量。“保时捷带给我的，是一种人生的幸福感。”王新杰如是说。

“那是种无法言喻的操控感，只有911才能带给你，就像一首美妙的交响乐，让你觉得人、车、自然，全都合而为一了。”

何谓幸福？幸福就是在延绵数百公里且不限速的法兰克福5号公路上，驾驶911纵情享受一番速度带来的快意和释放。用他的话说，就是“咱可以像个孩子一样，在公路上撒点野。”幸福也是山间徐行，随911一起沿着蜿蜒山路盘旋而行，山下田野斑斓起伏，心中喜悦澎湃激荡。“那是种无法言喻的操控感，只有911才能带给你，就像一首美妙的交响乐，让你觉得人、车、自然，全都合而为一了。”这样的幸福，是会让人“上瘾”的。因此，一年里在中德两国之间居住各半的王新杰，索性在两国各置一台911，从而一举解决了自己的“相思之渴”。





“我驾驶 911 已经快 20 年了，最令我叹服的，是这么多年来，保时捷 911 带给我的激情从未变过。”

如今，王新杰正在掀开自己人生的新篇章。随着对生活领悟的逐渐细致，他对于 911 的历史传统也有了更深入的品味。他说，“我驾驶 911 已经快 20 年了，最令我叹服的，是这么多年来，保时捷 911 带给我的激情从未变过。”在王新杰看来，这就是代代传承、历久弥新的 911 所拥有的魅力。他觉得，911 对前沿技术的追求超越了时代，而对悠久传统的秉持更是无人能及。

事实上，不仅是 911，保时捷的每一款车型，都蕴含着深深的传统烙印，以及一脉相承的跑车基因。正因为如此，当他由于酷爱滑雪的缘故，需要购置一款空间敞阔、性能卓越的 SUV 时，他不做任何考虑就选择了 Cayenne，并且也是国内外各置一台。“我知道，保时捷的车绝不会令人失望的，”王新杰坦言道，“这也许就是人们所说的品牌忠诚吧。”

“潜移默化的行动教育才能给孩子带来真正持久的正面影响。我从不会对他说教，我只是用行动去感召他，去激励他。”

保时捷的跑车传统世代相承，而王新杰对保时捷的热爱同样后继有人。他的儿子目前在德国留学，主攻电动汽车，且志在将来加入保时捷工作。对于儿子的影响，他毫不讳言：“作为父亲，能成为儿子心目中的榜样，看到儿子在某些方面有所继承，无疑是最自豪的事。”不仅仅是保时捷，大到人生价值和处世态度，小到待人接物的种种细节，他都会为儿子树立一个模范，而不是以家长的权威去管教和命令，这与许多中国式的家庭教育截然不同。

如今王新杰已过了天命之年，但他不会让儿子觉得自己已经老了，他要让儿子始终在自己身上看到一

种朝气，一种新鲜的生活激情。他说：“潜移默化的行动教育才能给孩子带来真正持久的正面影响。我从不会对他说教，我只是用行动去感召他，去激励他。”

这个世上，有很多的事会在漫长的时光中消磨、湮灭。但也有极少数，正因为岁月的淘洗和磨砺，更显得珍贵和不可磨灭。王新杰先生认为，他所钟爱的保时捷 911 即是如此，在历经半个多世纪的沧桑之后依然极富生命力。而另一方面，他本人对待生活的热忱同样如此，在漫漫人生路上愈发历久弥新。我们相信，在岁月的长河中，时光的洗礼只会让这一切更加焕彩生辉。



莱比锡保时捷体验中心



保时捷体验中心

# 无与伦比的保时捷体验

保时捷体验中心是保时捷客户与跑车爱好者们尽情探索保时捷极致魅力的地方。不管是在测试赛道上感受驾驶乐趣，还是在训练赛道上提升自我驾驶技能，亦或是在各种活动上与我们的跑车进行更加深入的接触，车迷们都能在此感受无所不在的保时捷魅力。2002年，第一家保时捷体验中心在我们的第二故乡——德国莱比锡开业。如今，全球范围内已建成六家保时捷体验中心，为无数到访的车迷带来了激动人心的纯粹保时捷体验。

洛杉矶保时捷体验中心



银石保时捷体验中心



亚特兰大保时捷体验中心



勒芒保时捷体验中心



## 上海保时捷体验中心盛大开幕

走进保时捷的世界，现在，中国车迷有了一种全新的方式。2018年4月26日，全球第六家、亚洲第一家保时捷体验中心正式开放。全新的上海保时捷体验中心拥有一条专门设计的测试赛道，不仅能够让您感受到保时捷的强大性能，同时还为您提供多种专属的定制化驾驶体验，让您在震撼人心的环境中尽情领略驾驭保时捷跑车的极致快意。

与此同时，在这座设施先进的保时捷体验中心里，您也可以通过丰富多样的品牌互动活动以及其他一系列新颖独特的方式，感受到与众不同的保时捷文化；此外，这里还配备了专门的活动及会议空间，让来访的个人和企业客户都能享受到最贴近自身需求的精彩活动。

总而言之，上海保时捷体验中心是一个享受纯粹保时捷体验的理想场所，为每一位来访的车迷带来超乎想象的激情与乐趣。



扫描二维码，  
关注上海保时捷体验中心官方微信。

# PORSCHE

## EXPERIENCE CENTRE SHANGHAI

### 上海保时捷体验中心

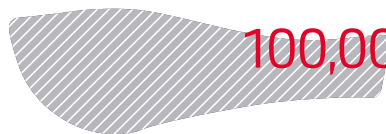
关于中心 >>>>>

盛大开幕  
2018.4.26



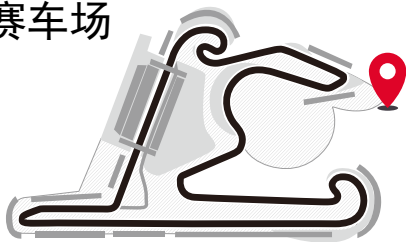
中心总占地面积

100,000 m<sup>2</sup>



中心位置 >>>>>

毗邻上海  
国际赛车场



毗邻多条高速公路,  
可方便直达上海市中心



距离上海虹桥国际机场, 开车仅需

30 分钟



中心提供 >>>>>

营业时间  
9:00 – 18:00  
周二至周六  
法定节假日除外

超过 **50** 辆  
保时捷全系车型可供体验



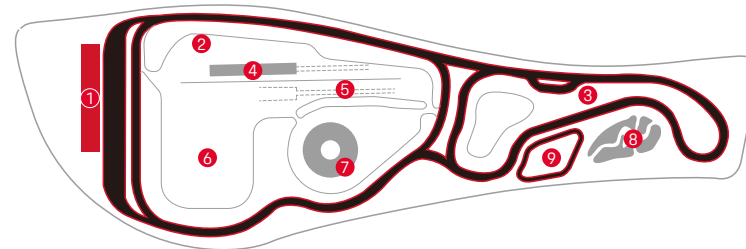
**12** 名专业  
保时捷教练

可提供一对一定制化  
驾驶体验

场地内测试赛道  
总长度为 **1.4 km**

越野赛道总面积为 **8,000 m<sup>2</sup>**

- 1 保时捷体验中心
- 2 操控区-西环
- 3 操控区-东环
- 4 模拟冰道
- 5 直线启动加速道
- 6 多功能装备区
- 7 低摩擦环形道
- 8 越野赛道
- 9 越野体验区



客户中心 >>>>>



赛车体验区  
配备

**6** 台赛道  
模拟器

其他建筑内设施: RS 餐厅、Porsche Café、保时捷车主精品  
商店、俱乐部阁廊、#BrandLab



**7** 间会议室共配备  
72 张座椅

**1** 间大会议室配备  
120 张座椅

**1** 间董事会会议室配备  
16 张椅子



# 探索胜迹奇观 纵享驾驭激情

## 2018 保时捷旅行体验 逐梦远方

以保时捷跑车为座驾，饱览天下名胜，品味全球美食，深入异域文化——这一切美妙无比的生活乐趣，尽在保时捷旅行体验。2018年，我们将展开一系列激动人心的旅行，探访全球诸多旅行胜地。此外，在2018年我们新增了一种令人兴奋的全新旅行体验：跟随亚洲保时捷卡雷拉杯的脚步，造访充满异域风情的亚洲各国，同时感受顶级赛车赛事的激情魅力。

### 新疆

#### • 旅途亮点

探索这片远在西域古老土地，深入体验维吾尔族的民族风情。

#### • 驾驶体验

纵横穿行于美如画卷的风景之中，沿途领略巍峨壮丽的延绵高山和别具风格的各色地貌。

#### • 适合人群

适合于那些想要远离都市，探访游人罕至的偏远地区，感悟不一样人文历史的旅行爱好者。



### 内蒙古

#### • 旅途亮点

内蒙古广袤无垠，草原延绵千里，地质地貌形态多变且色彩斑斓。

#### • 驾驶体验

沿着天堂一般的大草原纵情驰骋，领略大自然的缤纷壮阔之美。

#### • 适合人群

喜欢探索世界、有冒险精神、追求快意驾驶体验和异域美味的旅行爱好者。



### 西藏

#### • 旅途亮点

邂逅神秘多姿的西藏文化以及震撼人心的自然风光。

#### • 驾驶体验

从拉萨出发，这场梦想之旅将一路探访西藏的圣湖、圣山以及各种庄严宏伟的名胜古迹。

#### • 适合人群

如果您寻求一段感悟自我的纯净时光，想要一场启迪人生的心灵洗礼，西藏之旅必定会如您所愿。

## 2018 行程

### 五月

- 丝绸之路

### 六月

- 新疆
- 亚洲保时捷卡雷拉杯日本站

### 七月

- 青海
- 回归德国
- 亚洲保时捷卡雷拉杯泰国站

### 八月

- 内蒙古
- 美国加州圆石滩

### 九月

- 丝绸之路
- 亚洲保时捷卡雷拉杯新加坡站
- 亚洲保时捷卡雷拉杯马来西亚站

### 十月

- 香格里拉

### 十一月

- 西双版纳

■ 国内线路 ■ 国际线路



扫描二维码，  
查看更多相关信息。



## 车手 是这样炼成的

您是否觉得自己的驾驶技术还不错，想要百尺竿头更进一步，甚至是去赛道上挑战一下自我？那么保时捷赛道体验正是专为您打造的。



扫描二维码，  
查看更多相关信息。



根据您的实际情况，您可以在三种级别的体验课程中进行选择。

### 精准级

保时捷是极度精准的跑车。您做出的每一个转向动作，都会得到精确的回应，并被转化为车辆的运动。精准操控是一种非常实用的驾驶技能，掌握这种技能之后您就可以进一步追求更高水平的挑战。

### 高级

保时捷跑车的性能表现无与伦比。您的驾驶表现可以与之相称吗？此课程将帮助您找到自己的极限，并协助您实现自我的超越。

### 大师级

在完成了以上这些训练课程之后，等待您的将是大师级别的全新挑战。通过不断磨砺您的驾驶技能，您将完成质的飞跃，一举成为您梦想中的技术高超的车手。



## 极致体验 走近公众



2017年，中国一跃成为保时捷全球最大的单一市场，保时捷极致体验活动的影响也愈发广泛。今年，活动增添了许多全新的内容，如增强现实 (Augmented Reality) 技术、虚拟现实 (Virtual Reality) 技术等，更有全新 Cayenne 惊艳亮相活动现场。精心策划的综合品牌展示，加之本地经销商的全力参与，让保时捷品牌更进一步走进公众，也让车迷和客户们能够更加深入地了解保时捷的品牌魅力。

2018年4月6日，保时捷极致体验活动在常州启动，前后将陆续造访全国的12座城市，通过最前沿的互动技术，全面展示保时捷独一无二的品牌文化。这一活动在许多方面都堪称路演的典范，旨在全方位地展现保时捷的辉煌历史、经典设计和非凡激情，让更多二三线城市的车迷能够领略到保时捷震撼人心的吸引力和感染力。

### 线路一

常州	4月6日 - 4月15日
惠州	4月27日 - 5月6日
佛山	5月18日 - 5月27日
南宁	6月22日 - 7月1日
中山	7月13日 - 7月22日
南京	8月10日 - 8月19日

### 线路二

绍兴	4月13日 - 4月22日
呼和浩特	5月18日 - 5月27日
石家庄	6月8日 - 6月17日
洛阳	7月6日 - 7月15日
温州	8月17日 - 8月26日
兰州	9月14日 - 9月23日

\*活动时间可能产生变动

## 争锋绿茵场

不断地超越客户的期待，并在产品和服务的各个方面都持续提升，这是保时捷一直以来的不懈追求。基于这一宗旨，由保时捷中国为广大车主打造的2018保时捷高尔夫巡回赛正式宣告开启。这一高端赛事的组织和举办，也是为了回馈多年以来广大中国保时捷车迷的支持与厚爱。

2018保时捷高尔夫巡回赛将举办24场资格赛，于今年4月至10月陆续在全国各大城市展开角逐。每场资格赛中的优胜者将应邀参加于11月份举行的中国区总决赛，争夺属于冠军的至高荣誉。



扫描二维码，了解更多2018保时捷高尔夫巡回赛的动态。





这是一项冰天雪地中的极限运动，您可以在这里接受独特非凡的挑战，同时收获惊心动魄的快意。

# 极限环境， 极致运动



保时捷凌驾风雪，  
无与伦比的极寒驾驭！



**地点**  
内蒙古牙克石冰封的云龙湖面，这是一片冰雪覆盖的荒原。



**装备**  
保暖衣与羽绒服、热茶与热咖啡、一份过人的胆魄，以及一点冒险精神。



**座驾**  
保时捷传奇车型 911、718，以及全新一代 Panamera，所有车型均配备钉胎。



**训练场**  
几条专门经过精心设计的冰雪赛道。



**训练技巧**  
以保时捷跑车为座驾，潇洒地完成漂移、绕桩、技巧制动等动作。



**导师**  
14 位经验丰富的保时捷驾驶教练。



# 庆祝亚洲保时捷 卡雷拉杯 15 周年

自 2003 年创立以来，亚洲保时捷卡雷拉杯已将激动人心的标志性赛车赛事带给了泛亚洲地区的数百万名车迷。在这片赛场上，才华横溢的专业车手与充满激情的绅士车手同场竞技，追逐着自己的梦想，而天赋过人的赛车新秀也由此崭露头角。多年以来，亚洲保时捷卡雷拉杯征战于亚太地区诸多一流的赛道，吸引了一众忠实车迷的关注和全球媒体的追踪报道，现已成为公认的亚太地区最顶级的单一品牌赛车系列赛事。

2018 年，这项单一品牌系列赛迎来了 15 周年纪念。作为保时捷的品牌系列赛事，十余年来这片赛场上从不缺少惊心动魄的赛道竞速，紧张激烈的交锋对决，以及层出不穷的精彩时刻。

## 亚洲保时捷卡雷拉杯大事记

2003

亚洲竞争最激烈的国际赛车赛事——亚洲保时捷卡雷拉杯开战。

2004

见证中国第一场一级方程式大奖赛，同时推出专为非专业车手设立的 B 组赛。

2006

全新保时捷 911 GT3 Cup (Type 997) 赛车首次亮相亚洲。

2018

亚洲保时捷卡雷拉杯庆祝 15 周年。陆文龙脱颖而出，成为了史上最年轻的保时捷中国青年车手。

2017

继邓立恒之后，中国车手张大胜也加入了保时捷中国青年车手的队伍。与此同时，所有年龄在 26 岁以下的参赛车手都自动进入亚洲保时捷卡雷拉杯人才库，接受专业的培训指导。此外，保时捷亚太赛车运动部宣布成立，进一步促进了两个地区赛车运动的发展和合作。

15 YEARS PORSCHE  
CARRERA CUP ASIA 2018

2008

亚洲保时捷卡雷拉杯首次在新加坡一级方程式大奖赛——滨海湾赛道夜间赛拉开序幕。

2011

王建伟成为首位赢得 B 组赛总冠军的中国内地车手。

2016

邓立恒成为首位中国青年车手。而亚洲保时捷卡雷拉杯也首次冲出亚洲，在澳大利亚举行了一场云集两地卡雷拉杯车手的邀请赛。

2015

“中国青年车手培训计划”启动，致力于培养具有潜力的青年车手。



官方测试		
3月23日 - 25日	官方测试	上海国际赛车场, 中国
第1回合		
4月13日 - 15日	一级方程式中国大奖赛热身赛	上海国际赛车场, 中国
第2 & 3回合*		
6月15日 - 17日	品牌单一车型赛车节	富士国际赛车场, 日本
日本卡雷拉杯邀请赛*		
6月17日	品牌单一车型赛车节	富士国际赛车场, 日本
第4 & 5回合*		
7月13日 - 15日	泰国超级系列赛	挽盛街道赛, 泰国
第6 & 7回合*		
8月03日 - 05日	澳大利亚超级杯	悉尼赛车公园, 澳大利亚
澳大利亚卡雷拉杯邀请赛*		
8月05日	澳大利亚超级杯	悉尼赛车公园, 澳大利亚
第8回合*		
9月14日 - 16日	一级方程式新加坡大奖赛热身赛	滨海湾赛道, 新加坡
第9 & 10回合*		
9月28日 - 30日	马来西亚锦标赛系列赛	雪邦国际赛车场, 马来西亚
第11 & 12回合*		
11月16日 - 18日	世界耐力锦标赛	上海国际赛车场, 中国

\* 根据商业协定, 赛程可能产生变动

## 亚洲保时捷卡雷拉杯 2018 赛季全面打响

作为亚洲地区公认的顶级单一品牌系列赛事, 亚洲保时捷卡雷拉杯已整装待发, 开启了2018赛季的新征程。对于冉冉升起的赛车新秀而言, 这是一个检验实力的赛场, 而对世界顶级的赛车手来说, 这里则是展现其非凡天赋的舞台。亚洲保时捷卡雷拉杯汇聚了全球一流的专业车手和充满激情的绅士车手, 十余年来影响力与日俱增。

2018新赛季迎来了由28位车手组成的史上最强大的参赛阵容, 他们将首次驾驶着最新款911 GT3 Cup赛车, 征战12回合的比赛, 其中包括两站一级方程式大奖赛的热身赛, 重返泰国挽盛赛道的街道赛, 以及年底与世界耐力锦标赛上海分站携手上演的赛季收官战。



### 保时捷中国青年车手培训计划

保时捷青年车手培训计划的宗旨, 是为才华出众的年轻车手提供指导和经验, 帮助他们在通向职业赛车生涯的道路上快速成长。保时捷中国青年车手培训计划于2015年启动, 让极具潜力的亚洲青年车手有机会在亚洲保时捷卡雷拉杯的赛场上角逐, 获得宝贵的参赛经历。自邓立恒与张大胜在2016和2017年先后获此头衔参赛之后, 年仅16岁的中国小将陆文龙将以史上最年轻的保时捷中国青年车手身份在2018赛季首次亮相。他将在保时捷中国的鼎力支持下参加保时捷亚洲卡雷拉杯, 并在整个赛季接受专业教练的悉心指导, 对他而言, 这无疑是一个可以改变一生的难得机遇。

# 新款 911 GT3 Cup

Born in Flacht

## 安全性

采用了全新的雨天行车灯，以及面积更大、可拆卸的车顶部件，完全符合国际汽联的最新安全规定。此外，安全网附件也获得了升级。

## 设计

前后裙板、四点式 LED 主大灯以及尾灯均经过了全新设计。

新款 911 GT3 Cup (991 II) 以第七代 911 为基础而打造，是一款纯粹的赛车，无论是在速度、耐用性，还是在效能和安全性上，较之前代车型都有显著的提升。自 1990 年起，911 GT3 Cup 就一直是保时捷单一品牌赛事的比赛用车，而最新一代的车型在许多方面都得到了升级。在 2018 亚洲保时捷卡雷拉杯的赛场上，我们得以一睹这款最新一代赛车的非凡风采。

## 性能

4.0 升六缸发动机，功率达 357 kW (485 hp)，比前代车型提升了 25 hp。

## 耐用性与操控性

车辆首次翻修前的运行时间延长了一倍——发动机从 50 小时延长至 100 小时，变速箱从 30 小时延长至 60 小时，从而降低了运行成本。



多方面的改进，带来了车辆性能的全面提升，最终造就出一款拥有极致性能非凡赛车。



扫描二维码，  
一睹亚洲保时捷卡雷拉杯的战士豪情。

# 广州保时捷 e 享空间

体验数字创新, 感受非凡存在



2017年11月16日, 保时捷在华的第100家销售网点, 主推创新数字化体验的广州保时捷 e 享空间隆重开业。该网点将保时捷的品牌基因与各种创新特色, 以及全新的零售模式融为一体, 让客户可以零距离地感受耳目一新的数字化保时捷体验。

广州保时捷 e 享空间坐落在广州市中心一家高档商场内, 交通便捷, 让客户和车迷们在日常生活的场景中就可以享受到独一无二的保时捷体验。全新的展厅总面积达460平方米, 设有新车展示区、保时捷运动艺术展区, 以及极富乐趣的手游区域, 并利用混合现实技术 (Mixed Reality) 让车迷们可以更加真切地感受到保时捷品牌的悠久历史。此外, 来访者们还可在增强现实展示区进一步了解保时捷的各大车型系列。

地址: 广东省广州市天河区天河路  
218号天环广场一层 L118  
电话: +86 20 32303 911

# 中国首家保时捷城市服务中心

落户深圳



2018年3月8日, 中国首家保时捷城市服务中心——深圳罗湖保时捷城市服务中心盛大开业。该中心的落成, 意味着保时捷进一步践行了立足未来、深耕中国的发展理念。

深圳罗湖保时捷城市服务中心占地逾4,000平方米, 旨在全面提升中国客户的服务体验, 在“保时捷服务为超越, 始终卓越”这一服务理念指引下, 将成为引领保时捷服务的新标杆。该中心以赛车运动为主题, 拥有四个“勒芒”主题的车间工位, 以及创新的“开放式透明车间”, 让车主在豪华休息区舒适享受之时, 亦能直接看到爱车的保养和维护过程。

地址: 深圳市罗湖区清水河5路5号宝隆大厦3栋1楼  
电话: +86 755 82580 911

# 无锡滨湖保时捷中心

盛大开业

地址: 无锡市滨湖区海岸城八方汇 58-124  
电话: +86 510 85182 911

2018年3月30日, 无锡滨湖保时捷中心盛大开业。该中心总占地面积为448平方米, 精致的现代化城市展厅可同时展出四台保时捷跑车。无锡滨湖保时捷中心的落成, 充分表明了保时捷誓将优质的服务, 以及至臻、贴心的客户关怀带给每一位华东地区客户和保时捷爱好者的决心。



目前在中国投入运营的保时捷中心超过100家。欲寻找距离您最近的保时捷中心, 请扫描二维码, 或访问 [www.porsche.cn](http://www.porsche.cn)。